

# Дочь султана и сын махараджи. Турецкая народная сказка

Давным–давно жил один султан. Детей у него не было. Отправился он однажды путешествовать и по дороге встретил дервиша, которому рассказал про своё горе.

(Дервиш — нищий, аскет и подвижник; в сказках — персонаж, наделённый волшебной силой.)

Дервиш говорит:

— Возьми это яблоко, одну половину съешь сам, а другую дай султанше. Бог пошлёт вам ребёнка...

Султан взял яблоко, вернулся домой и сделал всё, как велел дервиш. И послал им Аллах девочку. Султан не знал, как уберечь дочку, как лучше её вырастить, — и придумал: построил ей дворец под землёй, нанял кормилицу и няню, и стала девочка расти в этом подземном царстве. Её кормили одним костным мозгом и поили молоком и мёдом, пока она не выросла.

Вот девочке исполнилось уже пятнадцать лет, а она ещё никогда не выходила из своего дворца. Однажды сидела она за столом, обедала, и вдруг в рот ей попала косточка. Бросила она косточку в верхнее окошко и разбила стекло. И такой хлынул через разбитое стекло свет, что девочка только диву далась. Выглянула она в окно, посмотрела наружу. Видит — улица, снег падает, по улице идут прохожие. Один другому говорит:

— Говорят, сын индийского махараджи — белый, как этот снег, щёки у него красные, а родинка на щеке, как чёрный перец.

Услышала девушка эти слова и влюбилась в сына индийского махараджи. А её отец был султаном Хорасана. С каждым днём стала она бледнеть и худеть. Султан позвал кормилицу и няню, спрашивает:

— Что случилось с моей дочерью? В чем причина её недуга?

— Мы всё узнаем и сообщим тебе, — ответили женщины. Повели девушку к врачам. Все они в один голос сказали, что девушка влюблена. Султан же очень разгневался и поколотил всех лекарей, которые говорили, что болезнь девушки — любовь. Однажды невольница дочки султана спросила:

— Госпожа, что у тебя за горе, почему ты таешь, как свечка, расскажи мне, может, я найду, как помочь тебе в твоём горе?

— Однажды ела я костный мозг, — ответила девушка, — и в рот мне попала косточка. Бросила я её и разбила окно, потом выглянула на улицу и увидела двух мужчин. Я слышала, как они говорили, что у сына индийского махараджи белая кожа, красные щёки и чёрная, как перец, родинка. Ещё не видав этого молодого человека, я влюбилась в него. Вот почему я так побледнела. Невольница тут же побежала к султану:

— Радостная весть, мой султан, я узнала горе твоей дочки! Услышав рассказ невольницы, султан приказал:

— Сейчас же пошлите посла к индийскому махарадже. Если он махараджа, то я — великий турецкий султан. Пусть сын его женится на моей дочери!

Тотчас отправили в Индию посла, но сын махараджи отверг предложение султана. Он передал послу письмо, жёлтую верёвку, кинжал и сказал:

— Если даже ваша невеста пожелтеет, как эта верёвка, и захочет убить себя этим кинжалом, я всё равно на ней не женюсь!

Посол отдал верёвку, письмо и кинжал султану и передал ему слова сына индийского махараджи. Султан пришёл в ярость.

— И дочь моя влюбилась в такого подлого человека — пусть она будет проклята! — сказал он и отказался от дочери.

А девушка, покинув страну, отправилась искать сына индийского махараджи. Шла она, шла и наконец пришла к роднику. Смотрит, какая–то девушка кувшин наполняет, а напротив родника стоят огромные дворцы. Подумала дочь султана, пошла и постучала в дверь одного из дворцов — решила наняться служанкой.

— Возьмёте меня в служанки? — спросила она. Человек, открывший дверь, ответил:

— Сейчас спрошу царевну.

Царевна посмотрела на девушку и видит, непохожа та на служанку. Велела ей войти в дом и спрашивает:

— Откуда ты и куда идешь?

— Я дочь султана Хорасана, влюбилась я в сына индийского махараджи.

Показала она жёлтую верёвку и кинжал, а царевна, увидев это, говорит:

— Не печалься, я его старшая сестра, и он раз в год приезжает сюда. В это время в саду распускаются цветы и начинают петь соловьи — так мы и узнаем день его приезда. Есть у меня для тебя три урока. Если выполнишь их — я вас пожению. Прежде всего я продам тебя на невольничьем рынке.

Девушка согласилась на всё. На базаре девушку продали какому–то бею, который привел её домой. А у бея была дочь, лицом и телом точно большой сундук. Девушка, став невольницей, должна была кормить это чудовище. Каждый день им присылали особые кушанья. Но вот как–то девушка не стала кормить дочку бея присланным обедом и сама сварила еду. Как только дочка бея поела, она превратилась в красивую девушку. Оказывается, её кормили заколдованной пищей. Утром обе девушки поднялись в комнату бея. Увидел он, как похорошела дочь, обрадовался и спросил:

— Как это случилось? Моя невольница, я тебя освобождаю!.. Проси, чего хочешь.

— Ничего мне не нужно, — ответила девушка.

Бей подарил ей золотую чашку и отпустил на волю. Обрадовалась девушка и пошла в дом царевны. Царевна сказала, что ей осталось выполнить ещё два урока, и опять продала её на базаре.

Девушку купил другой бей. У него был сын. А в доме у бея жила служанка–арапка, которая хотела, чтобы сын бея женился на ней. Юноша не соглашался, и тогда она бросила его в темницу. Она всем в доме заправляла, эта арапка. Поняла это девушка и как–то ночью притворилась спящей. Видит, арапка встала с постели и, взяв кусок сухого хлеба, пошла в темницу, где был заперт юноша.

## Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

— Возьмёшь меня в жёны? — спрашивает арапка.

— Нет, — отвечает юноша.

Тогда она избила его плетью и вернулась к себе. Девушка всё это подглядела, а утром пошла к бею.

— Я знаю, где заключен твой сын, — сказала она. — Пригласи вечером нескольких мужчин, и, как только я дам знать, идите со мной, я покажу тебе сына.

Бедные родители с нетерпением ждали вечера. Когда стемнело, девушка подала знак, и все пошли следом за арапкой. Как только арапка подошла к юноше и спросила: «Возьмешь меня в жены? Освобожу тебя», — её тут же схватили и убили, а сами вместе с юношей вернулись в дом.

— Дочь моя, ты освободила моего сына, выходи за него замуж, — сказал бей.

— Очень прошу вас, отпустите меня, — отвечала девушка. Они согласились, подарили ей медный кувшин и отпустили её. Девушка с медным кувшином прибежала к царевне.

— Ещё одно испытание осталось, — сказала та. — Если и это выполнишь, тогда всё будет в порядке.

Девушку опять повели на базар невольников и продали. Снова купил её какой-то бей. У него была безумная дочь, привязанная цепями в темнице. Каждый день она съедала одну девушку. И нашу девушку тоже привели и бросили людоедке.

Девушка посмотрела по сторонам, увидела человеческие кости, тотчас нашла укромный уголок на чердаке и спряталась там. Безумная дочь бея рассвирепела, рвется, мечется, хочет порвать цепи... Утром отец привел ещё одну девушку. Но дочка султана взяла её к себе. Стали они дразнить сумасшедшую дочь бея:

— Что, не смогла нас съесть?

На следующее утро привели новую девушку. Они и её спрятали на чердаке. Вечером дочка султана сказала двум другим:

— Давайте-ка свяжем наши пояса, и я спущусь вниз. Найду хлеб, свечу и вернусь.

Они спустили девушку вниз. Смотрит она — впереди свет, подошла — и что вы думаете увидела? Сидит женщина-див с открытой грудью и варит в котле, полном воды, кольцо. Подошла к ней девушка, стала грудь сосать...

— Если бы ты не стала сразу сосать мою грудь, — говорит женщина-див, — я бы тебя съела.

— А что варится в этом котле? — спрашивает девушка.

— Я варю разум привязанной цепями дочери бея. Когда выкипит вся вода в котле, она совсем с ума сойдет... Зато если кольцо, которое лежит в котле, надеть ей на палец, она сразу станет здоровой, — отвечает та.

— Женщина-див, а как же ты поднимаешь этот котел, покажи-ка! — говорит девушка.

Женщина-див тут же вдела ноги в ручки котла, а девушка не зевала, толкнула её в котел — та и сварилась. Девушка скорей взяла из котла кольцо, разыскала хлеб и свечу и прибежала к другим девушкам. Подняли они её наверх, вдруг видят, девушка в цепях уже в себя пришла, стала просить, чтобы они её освободили.

— Ты нас съешь, как мы можем подойти к тебе! — говорят они.

— Я вам ничего не сделаю, я уже выздоровела! — плачет девушка в цепях.

Пожалели её девушки, освободили. Дочь султана надела ей на палец чудесное кольцо. А родители удивились тишине в доме — ведь дочь их все ночи напролет кричала. Прибежали они в темницу:

— Не умерла ли наша дочка?

И вдруг видят четырех девушек, одна другой краше. Отец и мать чуть с ума не сошли от радости, что их дочь наконец выздоровела. Тогда дочь султана Хорасана рассказала им обо всем, что случилось.

— Теперь и ты наша дочь, мы тебя никуда не отпустим, — сказали они.

— Лучше дайте мне свободу, — просила девушка.

Тогда родители девушки подарили ей ковер и отпустили её, а она, обрадовавшись, поспешила к царевне, которая сказала:

— Теперь все уроки выполнены. Скоро и брат мой приедет. Когда он попросит у меня воды, я позову тебя, а ты принеси, как будешь подавать ему воду, немного облей его. Я тебя обругаю и прогоню, но ты не обижайся.

И вот однажды, когда девушка прогуливалась по саду, запели соловьи, расцвели цветы, забурлили бассейны. И тотчас показался у ворот сын индийского махараджи. Он вошёл во дворец сестры, сел и попросил немного воды.

— Ах, брат мой, я взяла новую служанку, такая красавица! — сказала сестра и крикнула девушку. — Принеси моему брату воды, — велела она.

Девушка стала подавать воду — и брызнула на царевича. Сестра обругала девушку, прогнала её:

— Мой брат в год один раз приезжает, и ты ему всю одежду замочила!

А юноша, увидев девушку, душой и сердцем влюбился в неё. Стал он за неё заступаться:

— Высохнет вода, не ругай её!

Погостил он несколько дней и уехал к себе на родину, но через месяц снова запели соловьи, расцвели цветы, забурлили бассейны. Тогда царевна велела постелить постель, а сама подложила под матрас сухие лепешки. Вымыли девушке лицо соломенной водой и уложили в эту постель. Пришёл царевич к сестре и опять воды просит. Но на этот раз сестра послала за водой хромую арапку.

— А где же та красивая девушка? — спрашивает царевич.

— Забудь эту лентяйку, я побила её, и она слегла в постель... Расстроился царевич, пошёл навестить девушку. Как увидела она его,

## Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

завертелась с боку на бок — лепешки под матрасом ломаются, трещат...

— Ах, косточки ломаются, — стонет девушка. Рассердился царевич на сестру.

— Зачем ты так сильно побила её? Разве тебе не жалко? — и ушёл.

Через несколько дней сестра сообщила брату, что девушка умерла: «Ты пил воду из её рук — так приди и на её похороны». Царевна заказала гроб, уложила туда девушку и положила ей на грудь письмо, жёлтую верёвку и кинжал.

Приехал сын махараджи на похороны.

— Открой лицо покойницы, посмотри... — говорит сестра.

Приоткрыл он саван, увидел на груди девушки свое письмо, веревку и кинжал и сразу упал замертво. Сестра привела брата в сознание:

— Ты долго терзал эту девушку. Сколько она претерпела из-за тебя! Хотела я ещё больше тебя огорчить и помучить, но не смогла больше положенного...

Тут вытащила она девушку из гроба, влюбленные обнялись, сын индийского махараджи женился на дочери султана Хорасана и увез её на родину. Там они играли свадьбу сорок дней и ночей и наконец достигли своих желаний.